

**Egelykke Jensens Maskinfabrik A/S**

**CVR-nr. 69933912**

**Årsrapport 2012**

Godkendt på selskabets generalforsamling den 23.05.2013.

**Dirigent**

---

Navn: Mogens Egelykke Jensen

## Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse for 2012	9
Balance pr. 31.12.2012	10
Egenkapitalopgørelse for 2012	12
Noter	13

## **Virksomhedsoplysninger**

### **Virksomhed**

Egelykke Jensens Maskinfabrik A/S  
Bytoften 10  
5550 Langeskov

CVR-nr.: 69933912

Hjemsted: Kerteminde Kommune

Regnskabsår: 01.01.2012 - 31.12.2012

Telefon: 65381288

Telefax: 65381298

Hjemmeside: [www.egelykke.dk](http://www.egelykke.dk)

E-mail: [info@egelykke.dk](mailto:info@egelykke.dk)

### **Bestyrelse**

Anne Merete Jensen, formand

Mogens Egelykke Jensen

Jesper Egelykke Jensen

Kathrine Egelykke-Milandt

### **Direktion**

Mogens Egelykke Jensen

### **Revisor**

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Tværkajen 5

5100 Odense C

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2012 - 31.12.2012 for Egelykke Jensens Maskinfabrik A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2012 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2012 - 31.12.2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Langeskov, den 15.05.2013

### Direktion

Mogens Egelykke Jensen

### Bestyrelse

Anne Merete Jensen  
formand

Mogens Egelykke Jensen

Jesper Egelykke Jensen

Kathrine Egelykke-Milandt

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Til kapitalejeren i Egelykke Jensens Maskinfabrik A/S

#### Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Egelykke Jensens Maskinfabrik A/S for regnskabsåret 01.01.2012 - 31.12.2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2012 - 31.12.2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tilføjelse til den udførte revision af årsregnskabet.

Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Odense, den 15.05.2013

#### Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Claus Kolin  
statsautoriseret revisor

## **Ledelsesberetning**

### **Hovedaktivitet**

Selskabets hovedaktivitet består i underleverandørarbejde inden for bearbejdning af metalemner.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabet har i regnskabsåret 2012 opnået et underskud på 771 t.kr. mod et overskud på 132 t.kr. i 2011. Selskabets ledelse anser årets resultat som utilfredsstillende, men i overensstemmelse med det forventede.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på henholdsvis betalingsdagen og balancedagen, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster. Materielle og immaterielle anlægsaktiver, varebeholdninger og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til historiske kurser.

### Resultatopgørelsen

#### Bruttofortjeneste eller -tab

Bruttofortjeneste eller -tab omfatter nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

## Anvendt regnskabspraksis

### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusive moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget og måles til dagsværdien af det fastsatte vederlag.

### Ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling

Ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling omfatter regnskabsårets formindskelser eller forøgelse af lagre af færdigvarer og varer under fremstilling. I posten indgår sædvanlige nedskrivninger af de pågældende lagerbeholdninger. Ændringer i råvarelagre indgår i posten omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

### Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter omfatter indtægter af sekundær karakter set i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer omfatter regnskabsårets forbrug af råvarer og hjælpematerialer efter regulering for forskydning i beholdninger af disse varer mv. fra primo til ultimo. I posten indgår eventuelt svind og sædvanlige nedskrivninger af de pågældende lagerbeholdninger.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder lokaleomkostninger, kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager såvel som omkostninger til social sikring, pensioner o.l. for virksomhedens medarbejdere.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og gennemførte nedskrivningstest og af gevinster og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

### Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af renteindtægter, herunder renteindtægter fra bankindeståender, nettokursgevinster vedrørende værdipapirer mv.

## Anvendt regnskabspraksis

### Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, herunder renteomkostninger fra gæld til tilknyttede virksomheder, nettokurstab vedrørende værdipapirer mv.

### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet. Den aktuelle danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud).

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen og omkostninger til klarlægning af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For finansielt leasede aktiver udgør kostprisen den laveste værdi af dagsværdien af aktivet og nutidsværdien af de fremtidige leasingydelse.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Produktionsanlæg og maskiner	5-10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

### Andre værdipapirer og kapitalandele

Andre værdipapirer og kapitalandele omfatter børsnoterede værdipapirer, der måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealisationsværdi, hvor denne er lavere.

## Anvendt regnskabspraksis

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen med tillæg af hjemtagelsesomkostninger. Kostprisen for fremstillede varer og varer under fremstilling omfatter omkostninger til råvarer, hjælpematerialer og direkte løn samt indirekte produktionsomkostninger.

Nettorealisationseværdi for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der skal afholdes for at effektuere salget.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### Tilgodehavende og skyldig selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, der er reguleret for betalt acontoskat.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter bankindeståender.

### Udskudt skat

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede, skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

### Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse for 2012**

	<u>Note</u>	<u>2012 kr.</u>	<u>2011 t.kr.</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>4.371.087</b>	<b>7.744</b>
Personaleomkostninger	1	(3.954.753)	(4.943)
Af- og nedskrivninger		<u>(1.443.683)</u>	<u>(2.500)</u>
<b>Driftsresultat</b>		<b>(1.027.349)</b>	<b>301</b>
Andre finansielle indtægter		6.002	46
Andre finansielle omkostninger	2	<u>(6.587)</u>	<u>(170)</u>
<b>Resultat af ordinære aktiviteter før skat</b>		<b>(1.027.934)</b>	<b>177</b>
Skat af ordinært resultat	3	<u>257.276</u>	<u>(45)</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>(770.658)</u></b>	<b><u>132</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat		<u>(770.658)</u>	<u>132</u>
		<b><u>(770.658)</u></b>	<b><u>132</u></b>

**Balance pr. 31.12.2012**

	<u>Note</u>	<u>2012 kr.</u>	<u>2011 t.kr.</u>
Produktionsanlæg og maskiner		7.875.637	9.182
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		285.814	424
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	4	<b><u>8.161.451</u></b>	<b><u>9.606</u></b>
Andre værdipapirer og kapitalandele		25.922	23
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b><u>25.922</u></b>	<b><u>23</u></b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b><u>8.187.373</u></b>	<b><u>9.629</u></b>
Råvarer og hjælpematerialer		345.677	481
Fremstillede varer og handelsvarer		626.381	1.294
<b>Varebeholdninger</b>		<b><u>972.058</u></b>	<b><u>1.775</u></b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		1.723.925	2.034
Andre tilgodehavender		52.358	0
Tilgodehavende selskabsskat		107.752	0
Periodeafgrænsningsposter		62.961	69
<b>Tilgodehavender</b>		<b><u>1.946.996</u></b>	<b><u>2.103</u></b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b><u>3.896.137</u></b>	<b><u>2.517</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b><u>6.815.191</u></b>	<b><u>6.395</u></b>
<b>Aktiver</b>		<b><u>15.002.564</u></b>	<b><u>16.024</u></b>

**Balance pr. 31.12.2012**

	<u>Note</u>	<u>2012 kr.</u>	<u>2011 t.kr.</u>
Virksomhedskapital	5	1.000.000	1.000
Overført overskud eller underskud		11.832.769	12.604
<b>Egenkapital</b>		<b>12.832.769</b>	<b>13.604</b>
Udskudt skat	6	1.279.051	1.429
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>1.279.051</b>	<b>1.429</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		356.820	270
Gæld til tilknyttede virksomheder		0	135
Anden gæld		533.924	586
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>890.744</b>	<b>991</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>890.744</b>	<b>991</b>
<b>Passiver</b>		<b>15.002.564</b>	<b>16.024</b>
Eventualforpligtelser	7		
Ejerforhold	8		

**Egenkapitalopgørelse for 2012**

	<b>Virksom- hedskapital kr.</b>	<b>Overført overskud eller underskud kr.</b>	<b>I alt kr.</b>
Egenkapital primo	1.000.000	12.603.427	13.603.427
Årets resultat	0	(770.658)	(770.658)
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>1.000.000</b>	<b>11.832.769</b>	<b>12.832.769</b>

## Noter

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
Gager og løn	3.331.189	4.169
Pensioner	442.148	615
Andre omkostninger til social sikring	105.229	74
Andre personaleomkostninger	76.187	85
	<b>3.954.753</b>	<b>4.943</b>
	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>2. Andre finansielle omkostninger</b>		
Finansielle omkostninger fra tilknyttede virksomheder	2.891	127
Renteomkostninger i øvrigt	3.696	43
	<b>6.587</b>	<b>170</b>
	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>3. Skat af ordinært resultat</b>		
Aktuel skat	(107.752)	199
Ændring af udskudt skat	(149.524)	(154)
	<b>(257.276)</b>	<b>45</b>
	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	<b>kr.</b>	<b>t.kr.</b>
<b>4. Materielle anlægsaktiver</b>		
Kostpris primo	48.800.566	2.317.345
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>48.800.566</b>	<b>2.317.345</b>
	<b>Produktions-</b>	<b>Andre anlæg,</b>
	<b>anlæg og</b>	<b>driftsmateri-</b>
	<b>maskiner</b>	<b>el og inventar</b>
	<b>kr.</b>	<b>kr.</b>
Af- og nedskrivninger primo	(39.618.810)	(1.893.967)
Årets afskrivninger	(1.306.119)	(137.564)
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>	<b>(40.924.929)</b>	<b>(2.031.531)</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>7.875.637</b>	<b>285.814</b>

## Noter

	<u>Antal</u>	<u>Pålydende værdi kr.</u>	<u>Nominel værdi kr.</u>
<b>5. Virksomhedskapital</b>			
A-aktier	2	50.000,00	100.000
B-aktier	18	50.000,00	900.000
	<b>20</b>		<b>1.000.000</b>

	<u>2012 kr.</u>	<u>2011 t.kr.</u>
<b>6. Udskudt skat</b>		
Materielle anlægsaktiver	1.259.394	1.409
Varebeholdninger	19.657	20
	<b>1.279.051</b>	<b>1.429</b>

## 7. Eventualforpligtelser

Selskabet indgår i en dansk sambeskatning med EJM Holding ApS som administrationselskab. Selskabet hæfter derfor i henhold til selskabsskattelovens regler herom fra og med 1. juli 2012 for eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter for sambeskattede selskaber.

## 8. Ejerforhold

Selskabet har registreret følgende aktionærer med mere end 5% af aktiekapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

Ejm Holding ApS, Bytoften 10, Langeskov